



Università  
degli Studi di  
Messina  
DIPARTIMENTO DI CIVILTÀ  
ANTICHE E MODERNE

## Immagini

MARINA ABRAMOVIĆ, *Balcan Baroque*; PETER PAUL RUBENS, *Le conseguenze della guerra*; GIOVANNI PISANO, *Strage degli innocenti*; MARC CHAGALL, *Crocifissione bianca*; ANTONELLO DA MESSINA, *Crocifissione*; FRANCISCO GOYA, *Tampoco*; PABLO PICASSO, *Massacro in Corea*; EUGÈNE DELACROIX, *Il massacro di Scio*

## SCENA 4

### ACCOGLIENZA E PACE

#### Letture da

ARISTOFANE, *Lysistrata* [E. Cardullo - G. Milazzo]; VIRGILIO, *Eneide* [lettura corale]; DENISE LEVERTOV, *Making Peace, Breaking the Water* [K. Vadalà]; MAXINE HONG KINGSTON, *The Fifth Book of Peace* [F. Foresta]; ERNST JÜNGER, *Der Friede (La pace)* [M. Casetti]; ALDO CAPITINI, *La pace: Colloqui mediterranei* [F. Foresta]; GIORGIO LA PIRA, *Lettera a Martin Buber* [G. Donato]; EMMANUEL LÉVINAS, *Totalità e Infinito. Saggio sulla esteriorità* [M. Casetti]; Gianni RODARI, *21 marzo* [G. Letizia]

Voci fuori campo: M. Andaloro - G. Donato

#### Musiche da

JOHN LENNON, *Give peace a chance*; JAMES E. MOORE JR., *An Irish blessing*; JOHN LENNON, *Imagine*; GEORG FRIEDRICK HÄNDEL, *La paix*; PINK FLOYD, *Us and them*; JOHANN PACHELBEL, *Canone*

## Immagini

MIMMO PALADINO, *Porta di Lampedusa - Porta d'Europa*; BANKSY, *Senza titolo*; SEBASTIÃO SALGADO, *Etiopia*; *San Martino divide il mantello con il povero*, Lucca, Cattedrale di San Martino; New York, Ellis Island, 1892; AI WEIWEI, *Reframe*; AMBROGIO LORENZETTI, *Allegoria del Buon Governo*; PETER PAUL RUBENS, *Allegoria della Pace*; CARAVAGGIO, *Sette opere di Misericordia*; JANNIS KOUNELLIS, *Resistenza e Liberazione*; GIOVANNI DE GARA, *Eldorado*; PABLO PICASSO, *Faccia di Pace*; GIUSEPPE PELLIZZA DA VOLPEDO, *Il sole*

## I CANTASTORIE E LA PACE: RECITAL DI MAURO GERACI

Brani di FRANCO TRINCALE, *C'è un uomo nel mondo* (1999); IGNAZIO BUTTITTA, *Littra a una mamma tedesca da Lu pani si chiama pani* (1954); DINA BOLDRINI, *Verranno giorni più belli* (1947), musica di A. CAMERA, versi di S. CORTI

#### Immagini

FRANCO TRINCALE, disegni a china sul tema della pace; foto: Ignazio Buttitta; Dina Boldrini; Dina Boldrini con Franco Trincale

Testi dell'evento scaricabili qui



diretta su Youtube

<https://youtu.be/nvuJn4bs95U>

La frase del titolo è tratta da Ugo Foscolo, *Sepolcri*, vv. 294-295  
Immagine: Giuseppe Pellizza da Volpedo, *Il sole*, 1904. Roma, Galleria Nazionale d'Arte Moderna



«FINCHÉ IL SOLE RISPLENDERÀ SU LE SCIAGURE UMANE»  
**VOCI PER LA PACE  
E CONTRO OGNI GUERRA**

EVENTO RACCOLTA FONDI PRO UCRAINA

**15 luglio 2022 ore 20,00**

Aula Magna Rettorato  
Piazza Pugliatti 1 - Messina

Promozione e coordinamento

ALESSANDRA TRAMONTANA E SUSANNA VILLARI

Regia

MARINA ANDALORO

UBERCAPIA

Raccolta fondi pro Ucraina c/o

Padre G. Amante su PIATTAFORMA GROWISH

<https://growish.com/62b35114e0cffb072a8b4569>

### Comitato organizzativo

Giovanna Costanzo, Mauro Geraci, Giuseppe Giordano, Giovanni Giura, Rosy Santoro, Salvatore Speciale, Alessandra Tramontana, Susanna Villari

### Scelta delle letture

Giovanni Cascio, Giovanna Costanzo, Giovanna D'Amico, Rita Fulco, Pierino Gallo, Daniela Gionta, Giovanni Giura, Sandro Gorgone, Caterina Malta, Maria Serena Marchesi, Paola Megna, Claudio Meliadò, Marco Onorato, Anna Maria Passaseo, Novella Primo, Rosy Santoro, Fulvia Sarnelli, Alessandra Tramontana, Giuseppe Ucciardello, Anna Maria Urso, Susanna Villari

### Scelta dei testi dei cantastorie

Mauro Geraci

### Scelta e cura dell'apparato iconografico e storico-artistico

Giovanni Giura e Susanna Villari

### Scelta delle musiche

Alessandra Tramontana, Anna Maria Urso, Susanna Villari

### Interpreti

Marina Andaloro, Alice Caccamo, Emanuela Cardullo, Miriana Casetti, Grazia Donato, Fosca Foresta, Gabriele Gilberto, Giovanna Letizia, Giuseppe Milazzo, Sara Quartarone, Kevin Vadalà

### Allestimento audiovisivo

Antonio De Trovato

### Assistenza tecnica

Antonio De Trovato e Angelo Pepe

### Elaborazione grafica (depliant e locandina)

Giusy Algeri

## A VOCE ALTA: LETTERATURA A TEATRO

### PROLOGO

#### Letture da

CONSTANTIN SIGOV, *Lettera da Kiev* [G. Letizia]; GIANNI RODARI, *La luna di Kiev* [E. Cardullo - S. Quartarone]

Voce fuori campo: M. Andaloro

#### Musiche da

MATT ELLIOTT, *C. F. Bundy*; JOHANN SEBASTIAN BACH, *Minuetto in sol maggiore*; EDOARDO BENNATO, *A cosa serve la guerra* [da Youtube]

#### Immagini

Svyatogorsk, Monastero di San Giorgio, maggio 2022; Leopoli, Trasporto del Cristo Salvatore della Cattedrale armena, marzo 2022; Mariupol, Rovine del Teatro Drama, marzo 2022; MAKSYM MAMSYKOV, *Rifiuto*, 2015; Lukashivka, Rovine della chiesa ortodossa dell'Ascensione del Signore, aprile 2022

### SCENA 1

#### PROGRESSO TRA CIVILIZZAZIONE E BARBARIE

#### Letture da

LUCREZIO, *De rerum natura* [G. Gilberto]; SALVATORE QUASIMODO, *Uomo del mio tempo* [M. Andaloro]; SIMONE WEIL, *L'Iliade ou le poème de la force* [S. Quartarone - K. Vadalà]; FRANCESCO PETRARCA, *Africa* [A. Caccamo]; ITALO SVEVO, *La coscienza di Zeno* [G. Gilberto]

Voci fuori campo: M. Andaloro - G. Donato

#### Musiche da

RICHARD STRAUSS, *Also sprach Zarathustra*; GEORG FRIEDRICH HÄNDEL, *Sarabande* (dalla Suite per clavicembalo in re min. n. 11); BOB DYLAN, *Blowin' in the wind*

#### Immagini

PETER EISENMANN, *Memoriale delle vittime ebraiche d'Europa*, Berlino; SALVADOR DALÍ, *Le visage de la guerre*; TIZIANO VECELLIO, *Caino e Abele*; GOHAR DASHTI, *Today's Life and War*; GIOVANNI FATTORI, *Lo staffato*; HONORÉ DAUMIER, *Conseil de guerre*; LUDO, *Greed is the new color*; FRANCISCO GOYA, *Il sonno della ragione genera mostri*; Hiroshima, 6 agosto 1945

### SCENA 2

#### DISTRUZIONE E ROVINE BELLICHE

#### Letture da

ANNA MARIA URSO, *"In diesem Wetter, in diesem Braus"*. *Compianto su Astianatte e su tutte le piccole vittime di ogni guerra* [S. Quartarone]; GIORGIO CAPRONI, *Tutto* [G. Letizia]; MICHELE CRITOBULO DI IMBRO, *Storie* [M. Andaloro - G. Milazzo]; ELSA MORANTE, *La Storia* [M. Andaloro]; THOMAS STEARNS S. ELIOT, *Little Gidding* [A. Caccamo]; UGO PROCACCI, *Memoria* [A. Caccamo - M. Casetti - G. Donato]

Voci fuori campo: M. Andaloro - S. Quartarone

#### Musiche da

GUSTAV MAHLER, *Quartetto per pianoforte ed archi in la minore*; STING, *Russians*; ELIZA GILKYSON, *Requiem*; PINK FLOYD, *When the tigers brome free*; LUDWIG VAN BEETHOVEN, *Overture* (op. 113); PINK FLOYD, *Goodbye blue sky*

#### Immagini

*Guerrero morente* (già Egina, Tempio di Afaia); PABLO PICASSO, *Guernica*; MICHELANGELO, *Pietà Rondanini*; Messina, *Cattedrale di Santa Maria Assunta*, agosto 1943; OTTO DIX, *Trittico della guerra*; HENRI ROUSSEAU, *La cavalcata della Discordia*; Roma, *Quartiere di San Lorenzo*, agosto 1943; PIETER BRUEGEL, *Trionfo della morte*; Firenze, *Ponte a Santa Trinita*, agosto 1944; RENATO GUTTUSO, *Massacro*

### SCENA 3

#### VIolenza e Sopraffazione

#### Letture da

STAZIO, *Tebaide* [G. Gilberto]; FRANCO FORTINI, *Lontano lontano* [G. Milazzo] e *Gli imperatori* [S. Quartarone]; WILLIAM BUTLER YEATS, *Nineteen Hundred and Nineteen* [E. Cardullo]; GIANNI RODARI, *Il cielo è di tutti* [G. Donato] e *Promemoria* [F. Foresta]; ARTHUR RIMBAUD, *Il dormiente della Valle* [A. Caccamo]; TRILUSSA, *Ninna nanna* [lettura di Gigi Proietti - da Youtube]

Voce fuori campo: M. Andaloro

#### Musiche da

PINK FLOYD, *The dog of war*; WOLFGANG AMADEUS MOZART, *Requiem*; U2, *Sunday bloody Sunday*; FABRIZIO DE ANDRÉ, *La guerra di Piero* [E. Cardullo - G. Gilberto]; LUDWIG VAN BEETHOVEN, *Overture* (op. 113)